

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 744/2012

ze dne 16. srpna 2012,

kterým se mění přílohy I a II směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/32/ES, pokud jde o maximální obsahy arsenu, fluoru, olova, rtuťi, endosulfanu, dioxinů, *Ambrosia* spp., diclazurilu a lasalocidu sodného A a o akční prahy pro dioxiny

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2002/32/ES ze dne 7. května 2002 o nežádoucích látkách v krmivech ⁽¹⁾, a zejména na čl. 8 odst. 1 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Směrnice 2002/32/ES zakazuje používání produktů určených ke krmění zvířat, ve kterých obsahy nežádoucích látek přesahují maximální obsahy stanovené v příloze I uvedené směrnice. Příloha II uvedené směrnice stanoví akční prahy pro obsah těchto látek, při jejichž překročení jsou vedena šetření.
- (2) Byly stanoveny vyšší maximální obsahy arsenu, fluoru, olova a rtuťi pro krmnou surovinu uhličitan vápenatý a vyšší maximální obsahy arsenu a fluoru pro krmnou surovinu oxid hořečnatý, ale nikoli pro krmnou surovinu uhličitan vápenato-hořečnatý, což je přírodní směs uhličitanu vápenatého a uhličitanu hořečnatého. Z důvodu jednotnosti je vhodné sjednotit maximální obsahy arsenu, fluoru, olova a rtuťi v krmné surovině uhličitan vápenato-hořečnatý se stávajícími maximálními obsahy v uhličitanu vápenatém.
- (3) Evropský úřad pro bezpečnost potravin (dále jen „EFSA“) došel ve svém vědeckém stanovisku ohledně bezpečnosti a účinnosti chloridu-trihydroxidu diměďnatého (tribasického chloridu měďnatého TBCC) jakožto doplňkové látky ⁽²⁾ k závěru, že by bylo vhodné stanovit maximální obsah arsenu v této doplňkové látce ve stejné výši jako maximální obsah arsenu v síranu měďnatém pentahydrátu a uhličitanu měďnatém. Je vhodné změnit maximální obsah arsenu v chloridu-trihydroxidu diměďnatém.

- (4) Některé krmné směsi pro zvířata v zájmovém chovu obsahují významný podíl krmných surovin z ryb, jiných vodních živočichů a z nich získaných výrobků a/nebo moučky z mořských řas. Tyto krmné suroviny obsahují vysoké hodnoty celkového arsenu. Arsen se však v těchto krmných surovinách vyskytuje převážně ve formě organického arsenu, který je méně toxický. Je proto vhodné upravit maximální obsah arsenu platný pro doplňkové a kompletní krmivo pro zvířata v zájmovém chovu s obsahem ryb, jiných vodních živočichů a z nich získaných výrobků a/nebo moučky z mořských řas.

- (5) Aktivními složkami natrolitu-fonolitu (E566) a klinoptilolitu sopečného původu (E567) jsou dva zeolitové minerály natrolit a klinoptilolit. Je proto vhodné uplatnit stejný maximální obsah pro olovo v natrolitu-fonolitu (E566) jako v klinoptilolitu sopečného původu (E567).

- (6) V zájmu zvýšení udržitelnosti farmového chovu lososovitých se postupně rybí tuk nahrazuje rostlinnými oleji. Tuto náhradu, která by měla velmi příznivý vliv na udržitelnost mořského prostředí, však v některých případech nelze provést z důvodu velmi nízkého maximálního obsahu pro endosulfan v kompletních krmivech pro ryby. Na žádost Komise vypracoval Evropský úřad pro bezpečnost potravin (dále jen „EFSA“) vědecké stanovisko. Ve svém stanovisku k orální toxicitě endosulfanu u ryb ⁽³⁾ EFSA došel k závěru, že u ryb (losos obecný) vystavených maximálně 0,1 mg/kg endosulfanu v krmivu a chovaných v klecích na otevřeném moři nebyly pozorovány žádné nepříznivé účinky a u lososů vystavených vyššímu obsahu v krmivu, než je stávající maximální obsah, a chovaných v nádržích byly pozorovány jen nepatrné nepříznivé účinky. Z omezené studie vyplývají jisté náznaky, že vystavení okounovce nilského (Nile tilapia) endosulfanu prostřednictvím krmiva v nádrži mělo za následek nepříznivé účinky. Je proto vhodné navrhnout vyšší maximální obsah endosulfanu v kompletním krmivu pro lososovité v zájmu podpory vyšší udržitelnosti farmového chovu ryb, aniž by docházelo k nepříznivým účinkům na zdraví ryb a lidské zdraví.

- (7) Z nejnovějších údajů vyplývá, že obsah dioxinů v moučce z koryšů, která je vedlejším výrobkem produkce potravin a používá se hlavně v krmivu pro okrasné ryby na úrovni 1 až 3 % do krmiva, je vyšší než stávající maximální obsah. Aby se mohla tato moučka používat v krmivech a snížilo se množství potravinářského odpadu, aniž by došlo k ohrožení zdraví zvířat a veřejného zdraví, je vhodné mírně zvýšit maximální obsah dioxinů v moučce z koryšů.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 140, 30.5.2002, s. 10.

⁽²⁾ EFSA Panel on Additives and Products or Substances used in Animal Feed (FEEDAP) (komise EFSA pro přísady a produkty nebo pro látky používané v krmivech pro zvířata – FEEDAP); Scientific Opinion on safety and efficacy of di copper chloride tri hydroxide (tribasic copper chloride, TBCC) a. s. feed additive for all species (Vědecké stanovisko k bezpečnosti a účinnosti chloridu-trihydroxidu diměďnatého (tribasický chlorid měďnatý TBCC) jako doplňkové látky pro všechny druhy). EFSA Journal 2011;9(9):2355. [18 s.]. doi:10.2903/j.efsa.2011.2355. K dispozici na internetové adrese: www.efsa.europa.eu/efsajournal

⁽³⁾ EFSA Journal 2011;9(4):2131. K dispozici na internetové adrese: www.efsa.europa.eu/efsajournal

- (8) Cílem směrnice 2002/32/ES je zabránit šíření klíčivých semen *Ambrosia* spp. v životním prostředí. Vzhledem k tomu, že mletím či drcením se ničí klíčivost semen, není třeba před mletím či drcením zrna a semena obsahující nevyhovující obsah semen *Ambrosia* spp. čistit, přijmou-li se preventivní opatření, aby se zabránilo rozšíření semen *Ambrosia* spp. do životního prostředí během přepravy, skladování nebo zpracování.
- (9) Pokud jde o kokcidostatika diclazuril a lasalocid sodný A, měly by být přijaty změny, aby se zohlednila nedávno udělená povolení těchto látek stanovená v nařízení Komise (EU) č. 169/2011 ze dne 23. února 2011 o povolení diclazurilu jako doplňkové látky pro perličky (držitel povolení Janssen Pharmaceutica N.V.)⁽¹⁾, prováděcím nařízením Komise (EU) č. 888/2011 ze dne 5. září 2011 o povolení diklazurilu jako doplňkové látky pro výkrm krůt (držitel povolení Janssen Pharmaceutica N.V.) a o změně nařízení (ES) č. 2430/1999⁽²⁾ a prováděcím nařízením Komise (EU) č. 900/2011 ze dne 7. září 2011 o povolení lasalocidu sodného A jako doplňkové látky pro bažanty, perličky, křepelky a koroptve jiné než nosnice (držitel povolení Alpharma (Belgie) BVBA)⁽³⁾.
- (10) Vzhledem k navrženému zvýšení maximálního obsahu dioxinů v moučce z koryšů je vhodné zvýšit odpovídajícím způsobem rovněž akční práh platný pro moučku z koryšů stanovený v příloze II směrnice 2002/32/ES.
- (11) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat a Evropský parlament ani Rada nevyjádřily s těmito opatřeními nesouhlas,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Přílohy I a II směrnice 2002/32/ES se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 16. srpna 2012.

Za Komisi
José Manuel BARROSO
předseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 49, 24.2.2011, s. 6.

⁽²⁾ Úř. věst. L 229, 6.9.2011, s. 9.

⁽³⁾ Úř. věst. L 231, 20.1.2011, s. 15.

PŘÍLOHA

(1) Příloha I směrnice 2002/32/ES se mění takto:

a) v kapitole I se položka 1 pro arsen nahrazuje tímto:

Nežádoucí látky	Produkty ke krmení	Maximální obsah v mg/kg (ppm) krmiva s 12 % obsahem vlhkosti
„1. Arsen ⁽¹⁾	Krmné suroviny	2
	s výjimkou:	
	— travní moučky, vaječné a jetelové moučky, sušených cukrovkových řízků a sušených cukrovarských řízků;	4
	— palmojadrových expelerů;	4 ⁽²⁾
	— fosfátů a vápenatých mořských řas;	10
	— uhličitanu vápenatého; uhličitanu vápenato-hořečnatého ⁽¹⁰⁾ ;	15
	— oxidu hořečnatého; uhličitanu hořečnatého;	20
	— ryb, jiných vodních živočichů a z nich získaných výrobků;	25 ⁽²⁾
	— moučky z mořských řas a krmných surovin získaných z mořských řas.	40 ⁽²⁾
	Částice železa použité jako značkovací látka.	50
	Doplňkové látky z funkčních skupin sloučenin stopových prvků	30
	s výjimkou:	
	— síranu měďnatého pentahydrátu; uhličitanu měďnatého; chloridu-trihydroxidu diměďnatého;	50
	— oxidu zinečnatého; oxidu manganatého; oxidu měďnatého.	100
	Doplňková krmiva	4
	s výjimkou:	
	— minerálních krmiv;	12
— doplňkových krmiv pro zvířata v zájmovém chovu s obsahem ryb, jiných vodních živočichů a z nich získaných výrobků a/nebo moučky z mořských řas a krmných surovin získaných z mořských řas.	10 ⁽²⁾	
Kompletní krmiva	2	
s výjimkou:		
— kompletních krmiv pro ryby a pro kožešinová zvířata;	10 ⁽²⁾	
— kompletních krmiv pro zvířata v zájmovém chovu s obsahem ryb, jiných vodních živočichů a z nich získaných výrobků a/nebo moučky z mořských řas a krmných surovin získaných z mořských řas.	10 ⁽²⁾	

b) v kapitole I se položka 3 pro fluor, položka 4 pro olovo a položka 5 pro rtuť nahrazují tímto:

Nežádoucí látky	Produkty ke krmení	Maximální obsah v mg/kg (ppm) krmiva s 12 % obsahem vlhkosti
„3. Fluor (⁷)	Krmné suroviny	150
	s výjimkou:	
	— krmných surovin živočišného původu kromě mořských koryšů, jako je mořský kril;	500
	— mořských koryšů, jako je mořský kril;	3 000
	— fosfátů;	2 000
	— uhličitanu vápenatého; uhličitanu vápenato-hořečnatého (¹⁰);	350
	— oxidu hořečnatého;	600
	— vápenatých mořských řas.	1 000
	Vermiculit (E 561).	3 000
	Doplňková krmiva:	
	— s obsahem ≤ 4 % fosforu (⁸);	500
	— s obsahem > 4 % fosforu (⁸).	125 na 1 % fosforu (⁸)
	Kompletní krmiva	150
	s výjimkou:	
	— kompletních krmiv pro prasata;	100
	— kompletních krmiv pro drůbež (s výjimkou kuřat/mláďat drůbeže) a ryby;	350
	— kompletních krmiv pro kuřata/mláďata drůbeže;	250
— kompletních krmiv pro skot, ovce a kozy		
- - v laktaci;	30	
- - ostatní.	50	
4. Olovo	Krmné suroviny	10
	s výjimkou:	
	— pícnin (³);	30
	— fosfátů a vápenatých mořských řas;	15
	— uhličitanu vápenatého; uhličitanu vápenato-hořečnatého (¹⁰);	20
	— kvasnic.	5
	Doplňkové látky z funkční skupiny sloučenin stopových prvků	100
	s výjimkou:	
	— oxidu zinečnatého;	400
	— oxidu manganatého, uhličitanu železnatého, uhličitanu měďnatého.	200
	Doplňkové látky z funkčních skupin poživ a protispěkových látek	30

Nežádoucí látky	Produkty ke krmení	Maximální obsah v mg/kg (ppm) krmiva s 12 % obsahem vlhkosti
	s výjimkou: — klinoptilolitu sopečného původu; natrolitu-fonolitu. Premixy ⁽⁶⁾ Doplňková krmiva s výjimkou: — minerálních krmiv. Kompletní krmiva.	60 200 10 15 5
5. Rtuť ⁽⁴⁾	Krmné suroviny s výjimkou: — ryb, jiných vodních živočichů a z nich získaných výrobků; — uhličitanu vápenatého; uhličitanu vápenato-hořečnatého ⁽¹⁰⁾ . Krmné směsi s výjimkou: — minerálních krmiv; — krmných směsí pro ryby; — krmných směsí pro psy, kočky a kožešinová zvířata.	0,1 0,5 0,3 0,1 0,2 0,2 0,3 ^a

c) v kapitole I se doplňuje tato poznámka na konci textu:

„⁽¹⁰⁾ Uhličitanem vápenato-hořečnatým se rozumí přírodní směs uhličitanu vápenatého a uhličitanu hořečnatého, jak je popsána v nařízení Komise (EU) č. 575/2011 ze dne 16. června 2011 o Katalogu pro krmné suroviny (Úř. věst. L 159, 17.6.2011, s. 25).“

d) v kapitole IV se položka 6 pro endosulfan (suma alfa- a beta-izomerů a endosulfan sulfátu vyjádřená jako endosulfan) nahrazuje tímto:

Nežádoucí látky	Produkty ke krmení	Maximální obsah v mg/kg (ppm) krmiva s 12 % obsahem vlhkosti
„6. Endosulfan (suma alfa- a beta-izomerů a endosulfan sulfátu vyjádřená jako endosulfan)“	Krmné suroviny a krmné směsi s výjimkou: — kukuřice a kukuřičných výrobků vzniklých jejím zpracováním; — olejnatých semen a výrobků vzniklých jejich zpracováním, kromě surového rostlinného oleje; — surového rostlinného oleje; — kompletních krmiv pro ryby s výjimkou lososovitých; — kompletních krmiv pro lososovité.	0,1 0,2 0,5 1,0 0,005 0,05 ^a

- e) v kapitole V se položka 1 pro dioxiny (suma polychlorovaných dibenzo-para-dioxinů (PCDD) a polychlorovaných dibenzofuranů (PCDF) vyjádřená v toxických ekvivalentech Světové zdravotnické organizace (WHO) za použití WHO-TEF (toxických ekvivalenčních faktorů, 2005)) nahrazuje tímto:

Nežádoucí látky	Produkty ke krmení	Maximální obsah v ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (ppt) ⁽¹⁾ krmiva s 12 % obsahem vlhkosti
„1. Dioxiny (suma polychlorovaných dibenzo-para-dioxinů (PCDD) a polychlorovaných dibenzofuranů (PCDF) vyjádřená v toxických ekvivalentech Světové zdravotnické organizace (WHO) za použití WHO-TEF (toxických ekvivalenčních faktorů, 2005) ⁽²⁾)	Krmné suroviny rostlinného původu	0,75
	s výjimkou:	
	— rostlinných olejů a vedlejších výrobků z nich.	0,75
	Krmné suroviny minerálního původu.	0,75
	Krmné suroviny živočišného původu:	
	— živočišný tuk včetně mléčného tuku a vaječného tuku;	1,50
	— jiné produkty ze suchozemských zvířat včetně mléka a mléčných výrobků a vajec a vaječných výrobků;	0,75
	— rybí tuk;	5,0
	— ryby, jiní vodní živočichové a z nich získané výrobky s výjimkou rybího tuku, rybího proteinu hydrolyzovaného obsahujícího více než 20 % tuku ⁽³⁾ a moučky z koryšů;	1,25
	— rybí protein hydrolyzovaný obsahující více než 20 % tuku; moučka z koryšů.	1,75
	Doplňkové látky: kaolinit, vermikulit, natrolit-fonolit, syntetické hlinitaný vápenité a klinoptilolit sedimentárního původu z funkční skupiny pojiv a protispěkových látek.	0,75
	Doplňkové látky z funkční skupiny sloučenin stopových prvků.	1,0
	Premixy.	1,0
Krmné směsi	0,75	
s výjimkou:		
— krmných směsí pro zvířata v zájmovém chovu a ryby;	1,75	
— krmných směsí pro kožehřívá zvířata.	—	

- f) v kapitole VI se položka 11 pro semena druhu *Ambrosia* spp. nahrazuje tímto:

Nežádoucí látky	Produkty ke krmení	Maximální obsah v mg/kg (ppm) krmiva s 12 % obsahem vlhkosti
„11. Semena druhu <i>Ambrosia</i> spp.	Krmné suroviny ⁽³⁾	50
	s výjimkou	
	— prosa (zrna <i>Panicum miliaceum</i> L.) a čiroku (zrna <i>Sorghum bicolor</i> (L) Moench s.l.) nezkrmovaných přímo zvířatům.	200
Krmné směsi obsahující nemletá zrna a semena.	50“	

g) v kapitole VI se doplňuje tato poznámka na konci textu:

„⁽³⁾ Je-li předložen nezvratný důkaz, že zrna a semena jsou určena k mletí či drcení, není třeba před mletím či drcením zrna a semena obsahující nevyhovující obsah semen *Ambrosia* spp. čistit. Přijmou se preventivní opatření, aby se zabránilo rozšíření semen *Ambrosia* spp. do životního prostředí během přepravy, skladování nebo zpracování těchto zrn a semen.“

h) v kapitole VII se položka 2 pro diclazuril nahrazuje tímto:

Kokcidostatikum	Produkty ke krmení ⁽¹⁾	Maximální obsah v mg/kg (ppm) krmiva s 12 % obsahem vlhkosti
„2. Diclazuril	Krmné suroviny.	0,01
	Krmné směsi pro	
	— ptáky v období snášky a odchov kuřat a kuřice (> 16 týdnů);	0,01
	— výkrm králíků a chovné králíky v období před porážkou, ve kterém je použití diclazurilu zakázáno (krmivo (produkty ke krmení) určené pro období ochranné lhůty);	0,01
	— ostatní druhy zvířat jiné než odchov kuřat a kuřice (< 16 týdnů), výkrm kuřat, perliček a výkrm krůt (< 12 týdnů).	0,03
Premixy pro použití v krmivech, ve kterých není povoleno používání diclazurilu.	(²)“	

i) v kapitole VII se položka 4 pro lasalocid sodný A nahrazuje tímto:

Kokcidostatikum	Produkty ke krmení ⁽¹⁾	Maximální obsah v mg/kg (ppm) krmiva s 12 % obsahem vlhkosti
„4. Lasalocid sodný A	Krmné suroviny.	1,25
	Krmné směsi pro	
	— psy, telata, králíky, koňovité, zvířata v období produkce mléka, ptáky v období snášky, krůty (> 16 týdnů) a odchov kuřat a kuřice (> 16 týdnů);	1,25
	— výkrm kuřat, odchov kuřat a kuřice (< 16 týdnů) a krůty (< 16 týdnů) v období před porážkou, ve kterém je použití lasalocidu sodného A zakázáno (krmivo (produkty ke krmení) určené pro období ochranné lhůty);	1,25
	— bažanty, perličky, křepelky a koroptve (s výjimkou nosnic) v období před porážkou, ve kterém je použití lasalocidu sodného A zakázáno (krmivo (produkty ke krmení) určené pro období ochranné lhůty);	1,25
— ostatní druhy zvířat.	3,75	
Premixy pro použití v krmivech, ve kterých není povoleno používání lasalocidu sodného A.	(²)“	

- (2) Příloha II kapitola „Dioxiny a PCB“ položka 1 pro dioxiny (suma polychlorovaných dibenzo-para-dioxinů (PCDD), polychlorovaných dibenzofuranů (PCDF) vyjádřená v toxických ekvivalentech Světové zdravotnické organizace (WHO) za použití WHO-TEF (toxických ekvivalenčních faktorů, 2005)) směrnice 2002/32/ES se nahrazuje tímto:

Nežádoucí látky	Produkty ke krmení	Akční prahy v ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (ppt) ⁽²⁾ krmiva s 12 % obsahem vlhkosti	Poznámky a dodatečné informace (např. povaha šetření, které má být provedeno)
„1. Dioxiny (suma polychlorovaných dibenzo-para-dioxinů (PCDD), polychlorovaných dibenzofuranů (PCDF) vyjádřená v toxických ekvivalentech Světové zdravotnické organizace (WHO) za použití WHO-TEF (toxických ekvivalenčních faktorů, 2005) ⁽¹⁾)	Krmné suroviny rostlinného původu	0,5	⁽³⁾
	s výjimkou:		
	— rostlinných olejů a vedlejších výrobků z nich.	0,5	⁽³⁾
	Krmné suroviny minerálního původu.	0,5	⁽³⁾
	Krmné suroviny živočišného původu:		
	— živočišný tuk včetně mléčného tuku a vaječného tuku;	0,5	⁽³⁾
	— jiné produkty ze suchozemských zvířat včetně mléka a mléčných výrobků a vajec a vaječných výrobků;	4,0	⁽⁴⁾
	— rybí tuk;	0,75	⁽³⁾
	— ryby, jiní vodní živočichové a z nich získané výrobky s výjimkou rybího tuku, rybího proteinu hydrolyzovaného obsahujícího více než 20 % tuku ⁽³⁾ a moučky z koryšů;	0,75	⁽⁴⁾
	— rybí protein hydrolyzovaný obsahující více než 20 % tuku; moučka z koryšů.	1,25	⁽⁴⁾
	Doplňkové látky z funkčních skupin pojiv a protispékavých látek.	0,5	⁽³⁾
	Doplňkové látky z funkční skupiny sloučenin stopových prvků.	0,5	⁽³⁾
	Premixy.	0,5	⁽³⁾
	Krmné směsi s výjimkou:	0,5	⁽³⁾
— krmných směsí pro zvířata v zájmovém chovu a ryby;	1,25	⁽⁴⁾	
— krmných směsí pro kožešinová zvířata.	—		